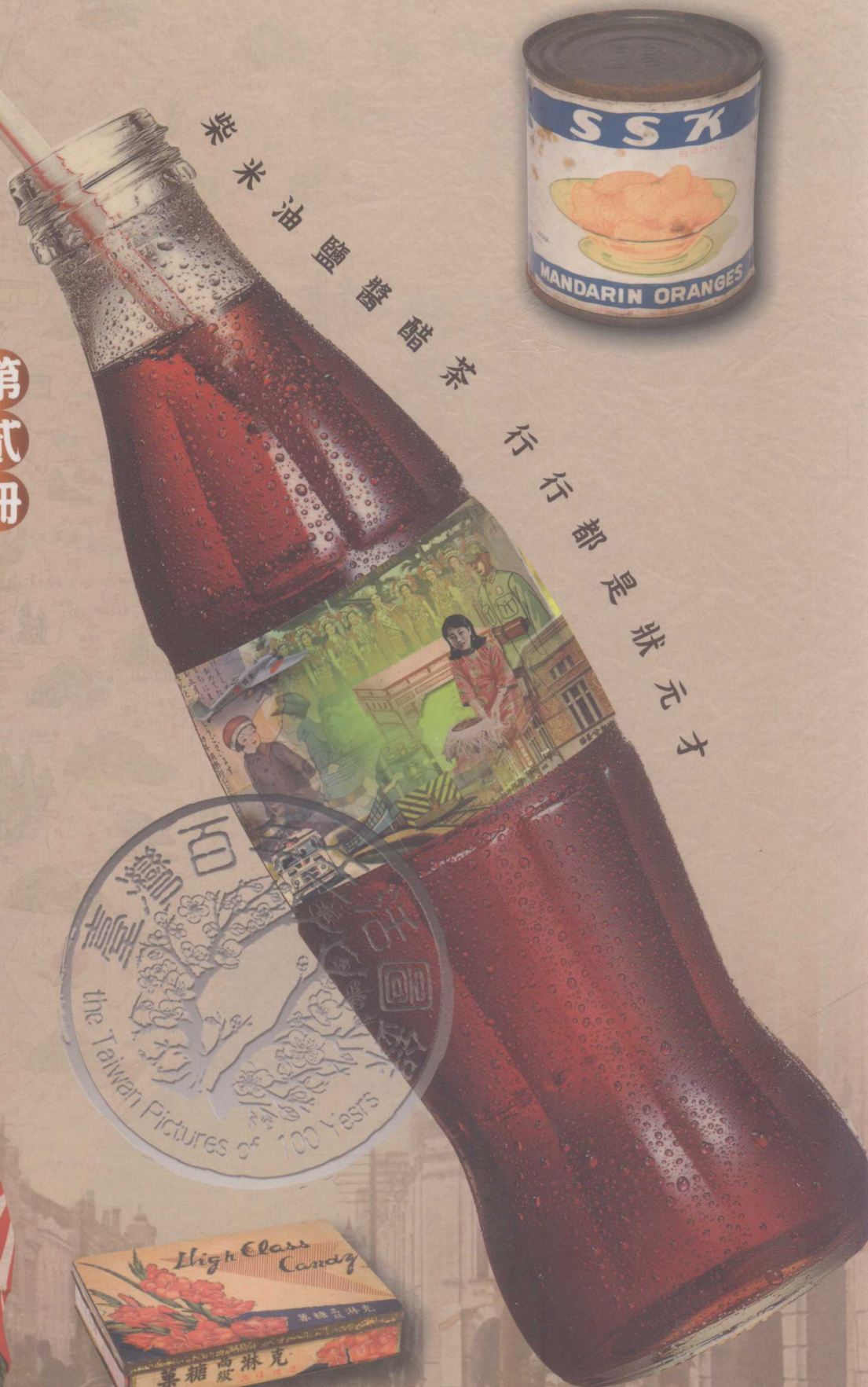


# 《臺灣百年生活圖錄》

第一輯  
廣告時代

# 三大行

第貳冊



國家圖書館出版品預行編目資料

臺灣百年生活圖錄. 第一輯. 廣告時代 / 博揚  
文化編輯部編著. -- 初版, -- 臺北縣蘆洲市  
: 博揚文化, 2010.01  
冊 : 公分  
ISBN 978-986-6543-25-8(全套: 精裝)  
1.生活史 2.文物 3.廣告作品 4.圖錄 5.  
臺灣  
733.4025 99002363



## 《臺灣百年生活圖錄 第一輯 廣告時代》

發行人／張瑞香

總編輯／楊蓮福

編著／楊蓮福（第一、三冊）、高傳棋（第二、四冊）、吳萸（第五冊）

讀者服務／吳秀卉

法律顧問／群創興業法律事務所 吳礪慶律師

出版者／博揚文化事業有限公司

247台北縣蘆洲市長安街269號3樓

電話：(02)2826-1203 傳真：(02)2823-7374

E-mail：boyoun2008@yahoo.com.tw

劃撥帳號：18871684 戶名：博揚文化事業有限公司

印刷／皇城廣告印刷事業股份有限公司

ISBN：978-986-6543-25-8

全套定價 12,500 元

單冊定價 2,500 元

2010年1月 初版一刷

版權所有 翻印必究

¥843.75

296.8  
01125  
1.2



博揚文化編輯部

楊蓮福・高傳棋・吳茵編著

港台書

# 《臺灣百年生活圖錄》第一輯

廣告時代

# 三人行

第貳冊

柴  
米  
油  
鹽  
醋  
茶

行  
行  
都  
是  
狀  
元  
才





# 目錄



|                   |     |
|-------------------|-----|
| <b>一、飲食男女</b>     | 006 |
| (一) 臺灣風味          | 008 |
| (二) 中西餐飲          | 012 |
| (三) 食材與加工         | 016 |
| (四) 調味料           | 020 |
| (五) 零食飲料          | 024 |
| (六) 中西糕點麵包        | 030 |
| <b>二、花樣年華</b>     | 034 |
| (一) 布莊與洋服         | 036 |
| (二) 吳服            | 042 |
| (三) 鞋與帽           | 044 |
| (四) 服飾材料與洗染       | 048 |
| <b>三、起厝住家</b>     | 052 |
| (一) 起居住宅          | 054 |
| (二) 家電用品          | 056 |
| (三) 家俱家飾          | 064 |
| (四) 廚房衛浴          | 066 |
| <b>四、行走天下</b>     | 070 |
| (一) 臺灣早期的交通       | 072 |
| (二) 人力與機械的結合      | 074 |
| (三) 不可或缺的交通工具—汽車  | 078 |
| (四) 輕巧便捷臺灣人最愛—摩托車 | 084 |
| (五) 四通八達的網絡—鐵、公路  | 088 |
| (六) 跨越陸地的界線—海、空運  | 094 |
| (七) 郵政電信          | 100 |
| <b>五、生活百貨</b>     | 106 |
| (一) 柑仔店、五金雜貨行     | 108 |
| (二) 百貨公司及百貨行      | 112 |
| (三) 清潔用品          | 120 |
| (四) 鐘錶眼鏡          | 128 |
| (五) 生活攝影          | 130 |
| <b>六、藥方萬花筒</b>    | 134 |
| (一) 中藥中醫          | 136 |
| (二) 藥包藥盒          | 140 |
| (三) 藥局(房)藥商       | 148 |
| (四) 診所醫院          | 152 |
| (五) 西藥廣告          | 158 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| <b>七、菸酒專賣</b>      | 170 |
| (一) 菸              | 172 |
| (二) 酒              | 180 |
| (三) 公營事業           | 188 |
| <b>八、市井百態</b>      | 192 |
| (一) 傳統行業           | 194 |
| (二) 特殊、特種行業        | 198 |
| <b>九、工商業與職業明細圖</b> | 206 |
| (一) 工業與製造業         | 208 |
| (二) 商業經融           | 214 |
| (三) 房地產業           | 222 |
| (四) 保險業            | 226 |
| (五) 職業別明細圖         | 230 |



# 導論



「360行，行行出狀元」這句老生常談，意謂著士農工商，不分職業與貴賤，只要打拚努力終有一日出頭天。然讀者們是否有見過，臺灣百年來食衣住行娛樂等各行各業留存至今，足以見證清朝、日治至1960年代，各時代下的生活廣告圖錄。本單元依照臺灣百年來的常民生活需求及行業類型區分成：

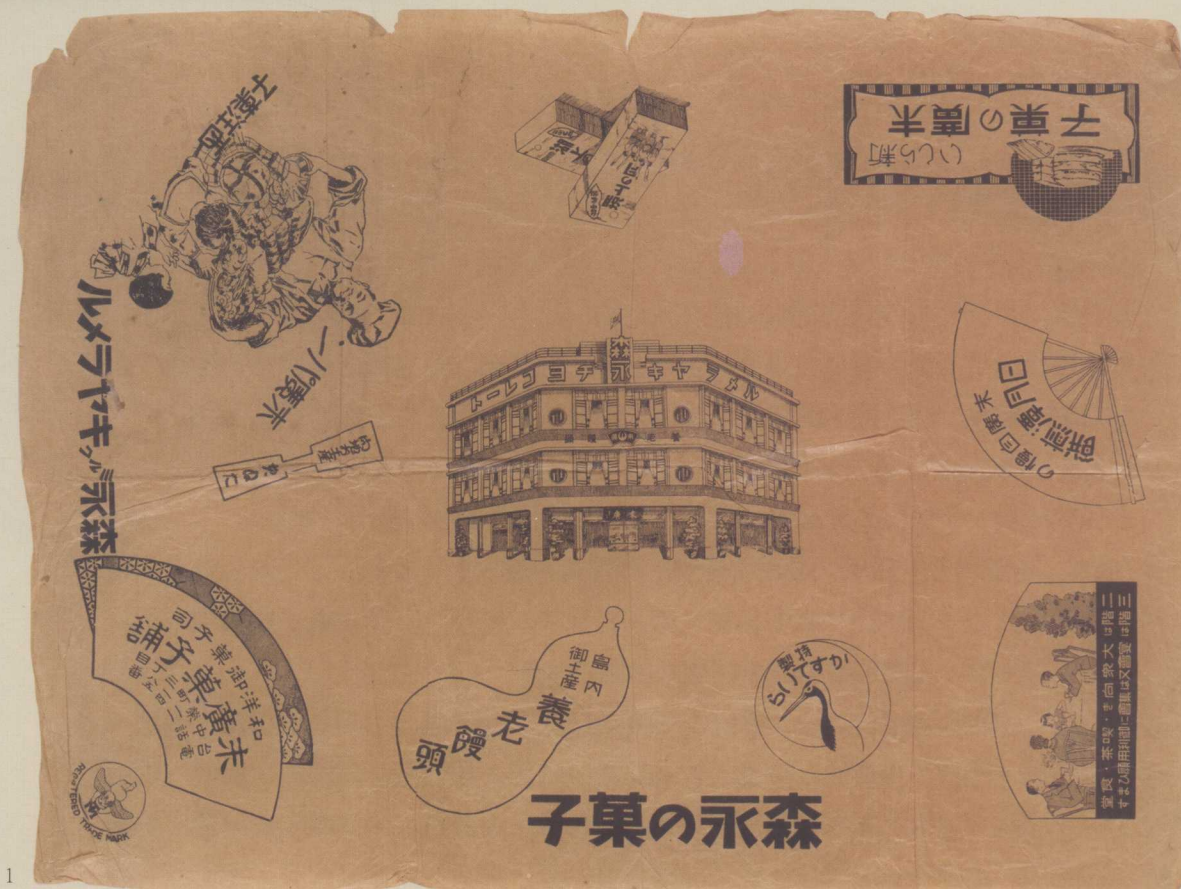
1. 餐飲「食」：包括食攤仔、路邊攤、加工食品、泡麵、零食、咖啡廳、飲食店、西餐、料理店、汽水、食品公司、食譜、蜂蜜、中華料理、西點麵包、洋食、漢餅店、食堂、汽水、麵粉、食用油、調味品（醬油、醋、味精、鹽）、冰店、冰果室、冰棒、南北雜糧、米店等。
2. 服飾「衣」：包括成衣、服飾店、香水、裁縫店、洋裁店、布莊、旗袍店、西裝店、鞋店、髮型等。
3. 起居「住」：例如建築、家具、家飾品、家電用品等。
4. 交通「行」：包括海運、鐵公路運、航空、電燈、公車、遊覽車、腳踏車、人力車、機車、汽車、計程車、郵局、港口、公車票、公路局、貨車、郵政、貨運等。
5. 「生活百貨」：包括百貨商行、百貨公司、電器用品、廚房用品、鐘錶、牙膏、牙粉、肥皂、眼鏡店、雜貨店、電信器材、電話等。
6. 「藥方萬花筒」：包括藥包、藥品、中藥行、醫院、診所、牙醫、醫療器材、藥品廣告、內服藥（頭痛、腸胃、皮膚、肝、眼、心臟）、藥材行、藥局、藥品公司、藥包公司、食療等。
7. 「農漁業」：包括農具、農業改良手冊、漁產、漁船；「工業製造業」例如鋼鐵廠、鑿井。
8. 「商業與金融業」，包括銀行、銀樓、工商展覽、信託行等；及「房地產」、「保險業」。
9. 「服務業」：如律師、會計師、理髮店等；「文化事業」包括書局、報社、出版社、藏書票、廣告行、唱片行等；。
10. 「菸酒」或「公營事業」：包括中油、臺電、中華郵政、臺鹽、臺糖、臺肥、臺鳳等；「傳統行業」，包括佛具店、金紙行、香燭店、南北貨等。
11. 「特種行業」：包括酒家、茶室、居酒屋、藝技、納卡西、卡拉OK、純?茶等。
12. 「特殊行業」，包括海上救難、殯葬業、當舖等。

此外，本單元也將收入有關日治中期至1960年代的臺灣重要市集（街）的珍貴「職業別（工商）明細圖」等相關生活圖錄。再者，值得一提的是，讀者可藉由昔日店家商行所製作、或印行、或贈送的相關各類生活圖錄，及不同留存至今的各類物

質文化，來窺見百年來臺灣各行各業曾走過的風華絕代。這些可以看到歷史珍貴圖像的物質，計有器物、紙袋、史籍、史料等四大類，如下說明：

1. 器物類：鐵牌、茶盒（包）、餅乾或糖果盒、扇子、碗盤、杯子、杯墊、花器、臉盆、水壺、便當盒、醬油碟、留聲機、唱片、書包、玩具、招牌、店招、匾額、熱氣球、鞭炮、彈珠臺、尪仔標、火柴盒、打火機、走馬燈、燈籠、鉛筆盒、墊板、錄音帶、碗盤、煙灰缸、面紙、撲克牌。
2. 紙袋類：底片袋、藥包（袋）、教材袋、遊戲袋、帆布（麻布）袋、商店包裝紙袋、手提袋、塑膠袋、筷袋、信封（紙）袋。
3. 史籍類：善書、童書、繪本、教課書、農民曆、技術手冊、說明書、筆記本、電話簿、紀念冊、旅遊專輯、會員通訊錄、寫字本、命理書、貼紙相（片）本、日月曆、雜誌或書籍的封底與內頁廣告。
4. 史料類：廣告紙、包裝紙、商標地圖、傳單、書箋（籤）、標籤、海報、公車票、門票、入場券、抽獎券、過路票、執照、通行證、宣傳車、郵票、郵戳、紀念戳、證書、獎狀、聘書、菜單、訂物單、送貨單、請款單、登記證、紙牌、抽牌、月曆牌、明信片、賀卡、繪葉書封套、歌本、畫冊（作）、電影票、型錄、中藥單、藥箋、處方箋、籤詩版、籤詩、玩具貨幣、鐵公路（飛航）時課表、良民證、生命契書、保險單、土地契書、觀禮證、邀請函、功課表、標貼、名片、報紙、電影本事、電影海報、藏書票、相片、牌樓、廣告塔、霓虹燈、點菜單、帳單。

隨著歷史演進，臺灣社會從清末農業為主的社會，經過日治時期的發展、戰後的經濟起飛，逐漸發展成為現代化的工商社會，在亞洲甚至全世界佔有重要的經濟位置。因為臺灣人勤奮積極的精神，以及富有變化創造力的思考所造就。繽紛多樣的社會經濟生活，更反應了臺灣文化的多元性。



1

1. 末廣菓子舖之商品包裝紙，日治時期，該店舖當年位在臺中榮町3丁目，主要以販售「島內御土產養老饅頭、森永の菓子、日月潭煎餅、西洋菓子」等商品。
2. 1960年代涼涼冰菓部之冰棒包裝紙
3. 1950年代紙木質之經濟飯盒，其上繪有當年臺灣知名之旅遊風光。
4. 草屯協興醬油工廠所出產「正蔭油」之商標，中央為品名，兩側均畫有稻穗圖案



2



3



4

# 一. 飲食男女



1

隨著時間的變遷，臺灣的飲食習慣亦經過多次融合與變化，不變的是百年來伴隨臺灣人口齒留香，回味無窮的飲食文化。本單元分別以「臺灣風味、中西餐飲、食材與加工、調味料、點心擔與零食飲料、中西糕點麵包」等六個主題來呈現；透過許多蒐集不易的食品包裝、廣告傳單、罐頭包裝紙、可樂或沙士等玻璃瓶、商標、贈品券、商品目錄、年（月）曆，以及餐廳廣告、火柴盒宣傳、摸彩券等圖錄或物件來一一加以介紹。舉凡延續至今的品牌如味王、維他露、百事可樂、可口可樂、統一麵、箭牌口香糖、菊水軒、維力麵、蕃茄汁鯉魚、乖乖、養樂多、津津蘆筍汁、味全，到赤玉醋精、味の素、榮冠可樂、三劍沙士、津津味素、林同美糕粉、百樂冰淇淋、阿根廷魷魚、苗栗義泉汽水、老味珍新鮮餅乾、頂好特製蔭油等消逝的品牌，讓讀者細細咀嚼品味，這臺灣百年來難忘的生活味道。



2

1. 1960年代廣和養蜂場所生產之蜂蜜商標
2. 1970年代金門特級高粱酒之縮小版紀念酒
3. 1970年代清涼液劑維他露之商品廣告



3



排骨飯 下水湯 鴨肉冬粉 鹹菜鴨 損員湯 赤肉煨 赤肉煨麵 魯肉飯

7 15 15 12 18 22 20 30



品出司公限有分股料飲松黑

HE-SUNG CITRON

水汽松黑

630cc



1.早期臺灣夜市與廟口之飲食文化剪影  
2.1970年代黑松汽水之玻璃瓶



日治時期至1970年代臺灣島民飲食文化與路邊露店之剪影

## (一) 臺灣風味

臺灣早期的聚落墾荒，大多依自然地理環境來決定，且聚落闢建形成的過程中，也都有所謂的庄頭廟、老學校、老派出所、老郵局等公共設施與各式店鋪，所集結而成的老街肆；街頭街尾除有土地公廟外，市街中心點多為該聚落歷史最為悠久、信眾最多的知名老廟。百年來廟口就成為資訊傳播、人口聚集、臨時工（勞動力）僱用、飲食匯集之處。臺灣從北到南，諸如基隆的嵌仔頂奠濟宮、臺北艋舺龍山寺或祖師廟、大稻埕慈聖宮、士林慈誠宮、松山慈佑宮；新竹城隍廟、彰化鹿港天后宮、臺南府城赤崁樓等處，百年來都集結成知名且多元的廟口飲食文化。廟口附近的美食聚集地，通常是長長的一條巷子、或是一小區

域內，就集結出種類繁多、各領風騷的道地臺式風味的小吃；諸如肉粽、肉包、雞捲、米粉抄、豬腳、排骨酥、蚵仔煎、白菜滷、豬肝湯、肉粥、黑白切等等且食品名。小吃攤上所賣的東西，可說應有盡有，單數目也在數百種左右；這些食攤除在接上叫賣外，大多是在廟口、市集、菜市場、夜市內設攤。總之，深具臺灣風味的廟口小吃，是百年來臺灣飲食文化的精緻縮影。





1



透過早期常民飲食文化中所使用的蝦公盤、魚繪碗，可以看出昔日生活的質樸風味。此外從日治時期的留存的菜單，其中1922年屏東街福興樓料理店、1924年臺北市太平町新山海合計料理酒席、1937年位於彰化西螺街聚英樓料理店等三張點菜單尤為珍貴，除可看見昔日相關臺菜料理的菜名外，也可窺見距今80年前，某類菜色的價錢。



2



3

- 1.1970年代位於萬華華西街臺南担仔麵之火柴盒廣告
- 2.1937年位於西螺街聚英樓會席御料理店的點菜單
- 3.1924年位於臺北市太平町新山海合計料理酒席之點菜單

從日治時期至1960年代的水果攤、麵攤、賣冰、賣醬菜、南北貨、飲料冰果店、菜市場、臺北中華商場、臺北果菜批發市場等舊照片與明信片，也可看出臺灣早期市集與攤販在街上叫賣的生活歲月。





1



3

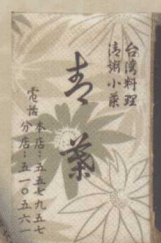
再者，各類餐飲店所存留下的火柴盒，其上所註記的文字：「清粥小菜、小酌大宴、外燴、筵席、宵夜、海產、各種海鮮；冷氣開放、標準冷氣、新鮮、服務周到、筵席包辦；快樂的餐

食、清淨的空氣、優雅的音樂；正宗臺灣料理、附設冷熱飲；正臺菜、活海產」等內容，可看出昔日臺灣餐飲店的商品販售內容、店內設備、廣告行銷等情況。

1. 1970年代雞公碗
2. 1970年代蝦公盤
3. 1950至1970各式餐廳與飯店之火柴盒廣告



2



3



The west market, Tainan. 台南西門市場 [製版許不]



1. 1950至1970各式餐廳與飯店之火柴盒廣告
2. 1970年代臺灣早期宴客之剪影



1



- 1.1970年代多福豬肉水餃之路邊廣告立牌
- 2.早期各類餐飲菜館之火柴盒廣告

## (一) 中西餐飲

以西方來講，一百年前的歐美人不吃漢堡薯條，吃的是傳統西餐，內容包括有湯、生菜沙拉、薯泥、麵包、牛排、雞排、羊排、水果等。反觀，百年來，臺灣除原住民風味餐、閩客族群的中式飲食外，從1860年開港後，就引進所謂的咖啡、酒吧、飲茶、牛排等西式餐飲，至日治時期，此類餐飲在臺北、臺中、臺南、高雄等各大城鎮裡，蓬勃發展。進入20世紀，臺灣飲食最大的改變是從以家食，逐漸轉變成外食，所以不論是中式、西式或日式等餐飲（廳）如雨後春筍般地出現。位於臺北新公園內的「獅子喫茶店」，可算是臺灣最早出現的西式咖啡館，以販售西洋料理為主，當時常常扮演臺灣總督府、臺灣博物館、民政長官官邸宴請外賓的重要外燴推手。此外，不論是



1

西式或日式餐飲，在日治時期，均以臺北城內與大稻埕境內的餐廳為精華，其中鐵道飯店、東方薈、江山樓、蓬萊閣等餐廳各領風騷。值得一提的是，臺灣議會之父林獻堂也曾在東方薈裡宴請當時從中國遠渡到臺灣的梁啟超；臺灣第一個醫學博士杜聰明的結婚宴會場則選擇在江山樓宴客；1935年光在蓬萊閣舉辦喜宴者就超過250對新人。

## 各省風味菜





日治時期才在臺灣落地生根的日式餐飲，除「壽司」、「烏吞」、「米菓」等點心外，喫茶店、日本料理、日式溫泉旅社也逐漸在臺盛行；其中，由於日人在臺灣所設的新高製菓株式會社其出品的牛奶糖甚為風靡臺灣外；該會社在當時的臺北城內，也開設了一家摩登的喫茶店，供應咖啡、西點、冰淇淋和冷飲。

本單元收錄了早期的火柴盒、報紙雜誌上的小格分類廣告、舊照片、職業別明細圖上的彩色廣告、菜單等文物圖像，其中又以昔日食堂的火柴盒廣告、芳香食堂大型廣告單等圖像最為精采。

- 1.日治時期位於臺北市太平町「月光莊」高級餐廳之廣告，當年該商店以音樂、飲茶及餐廳兼具，設備高級。
- 2.位於臺北市太平町三丁目ボレロ餐廳廣告（今現存）
- 3.各式餐飲店火柴盒



## 西餐、咖啡廳

